

DM COMMITTEES / COMITÉS DES SM

April 1, 2009 / le 1er avril 2009

	CCDM / CCSM	COSO / CHF	ETP / TPE	CCEE	STPI / TPSI	GTFAD / TMPED	SPS / SSP	Afghanistan	PSMAC / CCGFP	PS Renewal / Renouvellement de la FP	PSCAC / CCFP	DMB / PDSM
Privy Council Office / Bureau du Conseil privé												
Mr. / M. Kevin Lynch* Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet / Greffier du Conseil privé et Secrétaire du Cabinet	Chair / Président	Chair / Président										Chair / Président
Ms. / M^{me} Marie-Lucie Morin* Associate Secretary to the Cabinet and National Security Advisor to the PM / Secrétaire associée du Cabinet et Conseillère nationale de la sécurité auprès du PM	Vice-Chair / Vice- président	Vice-Chair / Vice- président				✓	Co-Chair / Co-président			Co-Chair / Co-président		Vice-Chair / Vice- président
Mr. / M. John Knublely DM, Intergovernmental Affairs / SM, Affaires intergouvernementales				✓								✓
Mr. / M. David Mulroney DM, Afghanistan Task Force / SM, Groupe de travail sur l'Afghanistan								Chair / Président				✓
Mr. / M. Simon Kennedy Deputy Secretary to the Cabinet (Plans & Consultations) / Sous-secrétaire du Cabinet (Planification et consultations)	✓			✓								✓
Mr. / M. Claude Carrière Foreign and Defence Policy Advisor to the PM & Deputy Secretary to the Cabinet / Conseiller de la politique étrangère et de la défense auprès du PM et Sous- secrétaire du Cabinet						✓	✓	✓				✓
Mr. / M. Daniel Jean Deputy Secretary to the Cabinet (Operations) / Sous-secrétaire du Cabinet (Opérations)			✓									✓
Mr. / M. Yvan Roy Deputy Secretary to the Cabinet (L & HP and Machinery of Government) / Sous-secrétaire du Cabinet (L et pp et Appareil gouvernemental)						✓						✓
Ms. / M^{me} Nicole Jauvin Senior Advisor / Conseillère supérieure		✓			✓					✓		✓
Ms. / M^{me} Patricia J. Hassard Deputy Secretary to the Cabinet (Senior Personnel and Public Service Renewal) / Sous-secrétaire du Cabinet (Personnel supérieur et Renouvellement de la fonction publique)									✓	✓	✓	✓

*The Clerk and the Associate Secretary to the Cabinet are ex-officio members of all committees. / Le greffier et la Secrétaire associée du cabinet sont membres d'office de tous les comités.

	CCDM / CCSM	COSO / CHF	ETP / TPE	CCEE	STPI / TPSI	GTFAD / TMPED	SPS / SSP	Afghanistan	PSMAC / CCGFP	PS Renewal / Renouvellement de la FP	PSCAC / CCFP	DMB / PDSM
Agriculture / Agriculture												
Ms. / M^{me} Yaprak Baltacıoğlu DM, Agriculture and Agri-Food / SM, Agriculture et agroalimentaire	✓		Co-Chair / Co-président						✓			✓
Ms. / M^{me} Liseanne Forand Associate DM, Agriculture and Agri-Food / SM déléguée, Agriculture et agroalimentaire				✓	✓					✓		
Ms. / M^{me} Carole Swan President, Canadian Food Inspection Agency / Présidente, Agence canadienne d'inspection des aliments						✓	✓					✓
Canadian Heritage / Patrimoine canadien												
Ms. / M^{me} Judith Anne LaRocque DM, Canadian Heritage / SM, Patrimoine canadien		✓			✓							✓
Ms. / M^{me} Susan Peterson Associate DM, Canadian Heritage / SM déléguée, Patrimoine canadien									✓			
Citizenship and Immigration / Citoyenneté et Immigration												
Mr. / M. Richard Fadden DM, Citizenship & Immigration / SM, Citoyenneté et Immigration	✓				✓	✓	Co-Chair / Co-président		✓			✓
Environment / Environnement												
Mr. / M. Ian Shugart DM, Environment / SM, Environnement	✓			Co-Chair / Co-président								✓
Mr. / M. Andrew Treusch Associate DM, Environment / SM délégué, Environnement			✓						✓			
Mr. / M. Bob Hamilton Associate DM, Environment / SM délégué, Environnement						✓						
Finance / Finances												
Mr. / M. Rob Wright DM, Finance / SM, Finances	✓	✓										✓
Mr. / M. Tiff Macklem Associate DM, Finance / SM délégué, Finances				✓					✓			
Mr. / M. Stephen Richardson Associate DM, Finance / SM délégué, Finances			✓		✓							
Fisheries and Oceans / Pêches et Océans												
Ms. / M^{me} Claire Dansereau DM, Fisheries and Oceans / SM, Pêches et Océans			✓	✓								✓
Mr. / M. George Da Pont Commissioner, Canadian Coast Guard / Commissaire, Garde côtière canadienne									✓			

	CCDM / CCSSM	COSO / CHF	ETP / TPE	CCEE	STPI / TPSI	GTFAD / TMPED	SPS / SSP	Afghanistan	PSMAC / CCGFP	PS Renewal / Renouvellement de la FP	PSCAC / CCFP	DMB / PDSM
Foreign Affairs and International Trade / Affaires étrangères et Commerce international												
Mr. / M. Leonard Edwards DM, Foreign Affairs / SM, Affaires étrangères	✓					Co-Chair / Co-président		✓				✓
Ms. / M^{me} Greta Bossenmaier Associate DM, Foreign Affairs / SM déléguée, Affaires étrangères				✓			✓		✓	✓		
Mr. / M Louis Lévesque DM, International Trade / SM, Commerce international			✓			✓			✓			✓
Ms. / M^{me} Margaret Biggs President, Canadian International Development Agency / Présidente, Agence canadienne de développement international	✓					Co-Chair / Co-président		✓		✓		✓
Mr. / M. David Moloney Executive Vice-President, CIDA / Premier vice-président, ACIDI									✓			
Health / Santé												
Mr. / M. Morris Rosenberg DM, Health / SM, Santé	✓	✓			Co-Chair / Co-président							✓
Ms. / Mme Glenda Yeates Associate DM, Health / SM délégué, Santé						✓			✓			
Dr. / Dr David Butler-Jones Chief Public Health Officer, Public Health Agency of Canada / Administrateur en chef de la santé publique, Agence de la santé publique du Canada					✓				✓			✓
Human Resources and Skills Development / Ressources humaines et développement des compétences												
Ms. / M^{me} Janice Charette DM, HRSD / SM, RHDS	✓	✓			Co-Chair / Co-président					✓	✓	✓
Ms. / Mme Linda Lizotte-MacPherson Senior Associate DM, HRSD and COO, Service Canada / SM déléguée principale, RHDS et Directrice de l'exploitation, Service Canada			✓						✓			
Ms. / M^{me} Héliane Gosselin DM, Labour / SM, Travail				✓								✓
Indian and Northern Affairs / Affaires indiennes et du Nord												
Mr. / M. Michael Wernick DM, Indian and Northern Affairs Canada / SM, Affaires indiennes et du Nord Canada					✓				✓	✓		✓
Mr. / M. Neil Yeates Associate DM, INAC / SM délégué, AINC				✓						Co-Chair / Co-président		

	CCDM / CCSM	COSO / CHF	ETP / TPE	CCEE	STPI / TPSI	GTFAD / TMPED	SPS / SSP	Afghanistan	PSMAC / CCGFP	PS Renewal / Renouvellement de la FP	PSCAC / CCFP	DMB / PDSM
Industry / Industrie												
Mr. / M. Richard Dicerni DM, Industry / SM, Industrie	✓	✓	Co-Chair / Co-président									✓
Mr. / M. Paul Boothe Senior Associate Deputy Minister of Industry Canada and Special Advisor to the Minister of the Environment on the Mackenzie Gas Project / SM délégué principal de l'Industrie Canada et Conseiller spécial au Ministère de l'Environnement pour le Projet de gaz Mackenzie				✓					✓			
Mr. / M. Munir Sheikh Chief Statistician / Statisticien en chef					✓				✓			✓
Justice / Justice												
Mr. / M. John Sims DM, Justice & Deputy Attorney General / SM, Justice et Sous-procureur général du Canada		✓			✓		✓					✓
Mr. / M. Yves Côté Associate DM, Justice / SM délégué, Justice									✓			
Ms. / M^{me} Donna Miller Associate DM, Justice / SM déléguée, Justice						✓						
National Defence / Défense nationale												
Mr. / M. Rob Fonberg DM, National Defence / SM, Défense nationale			✓			✓		✓				✓
Mr. / M. William Pentney Associate DM, National Defence / SM délégué, Défense nationale							✓		✓	✓		
Mr. / M. John Adams Chief, CSE / Chef, CCT							✓					
National Revenue / Revenu national												
Mr. / M. William Baker Commissioner, Canada Revenue Agency / Commissaire, Agence du revenu du Canada						✓			✓	✓		✓
Natural Resources / Ressources naturelles												
Ms. / M^{me} Cassie Doyle DM, Natural Resources / SM, Ressources naturelles	✓	✓		Co-Chair / Co-président						✓		✓
Mr. / M. Serge Dupont Associate DM, Natural Resources / SM délégué, Ressources naturelles			✓			✓			✓			

	CCDM / CCSSM	COSO / CHF	ETP / TPE	CCEE	STPI / TPSI	GTFAD / TMPED	SPS / SSP	Afghanistan	PSMAC / CCGFP	PS Renewal / Renouvellement de la FP	PSCAC / CCFP	DMB / PDSM
Public Safety / Sécurité publique												
Ms. / M^{me} Suzanne Hurtubise DM, Public Safety / SM, Sécurité publique						✓	✓	✓				✓
Mr. / M. Myles Kirvan Associate DM, Public Safety / SM délégué, Sécurité publique									✓			
Mr. / M. Jim Judd Director, Canadian Security Intelligence Service / Directeur, Service canadien du renseignement de sécurité						✓	✓					✓
Mr. / M. Stephen Rigby President, Canada Border Services Agency / Président, Agence des services frontaliers du Canada							✓		✓			✓
Mr. / M. Luc Portelance Executive Vice-President, CBSA / Premier vice-président, ASFC										✓		
Mr. / M. Don Head Commissioner, Correctional Service of Canada / Commissaire, Service correctionnel du Canada					✓				✓			✓
Public Works and Government Services / Travaux publics et Services gouvernementaux												
Mr. / M. François Guimont DM, PWGSC & Deputy Receiver General of Canada / SM, TPSGC et Sous-receveur général du Canada				✓						✓	✓	✓
Ms. / M^{me} Daphne Meredith Associate DM, PWGSC / SM déléguée, TPSGC		✓							✓			
Transport / Transports												
Mr. / M. Louis Ranger DM, Transport & Deputy Head of Infrastructure and Communities / SM, Transports et Administrateur général de l'infrastructure et des collectivités			✓	✓							✓	✓
Ms. / M^{me} Suzanne Vinet Associate DM, Transport, Infrastructure and Communities / SM déléguée, Transports, l'infrastructure et les collectivités							✓		✓			
Treasury Board / Conseil du Trésor												
Mr. / M. Wayne Wouters Secretary of the Treasury Board / Secrétaire du Conseil du Trésor	✓	✓							Co-Chair / Co-président			✓
Ms. / M^{me} Anita Biguzs Associate Secretary, TBS / Secrétaire déléguée, SCT			✓				✓					
Mr. / M. Rodney Monette Comptroller General of Canada / Contrôleur général du Canada					✓				✓			✓
Ms. / M^{me} Michelle d'Auray Chief Human Resources Officer / Dirigeante principale des ressources humaines	✓	✓							Co-Chair / Co-président	✓	✓	✓

	CCDM / CCSSM	COSO / CHF	ETP / TPE	CCEE	STPI / TPSI	GTFAD / TMPED	SPS / SSP	Afghanistan	PSMAC / CCGFP	PS Renewal / Renouvellement de la FP	PSCAC / CCFP	DMB / PDSM
Ms. / M^{me} Ruth Dantzer President, Canada School of Public Service / Présidente, École de la fonction publique du Canada									✓	✓		✓
Veterans Affairs / Anciens combattants												
Ms. / M^{me} Suzanne Tining DM, Veterans Affairs / SM, Anciens Combattants					✓				✓		✓	✓
Regional Agencies / Organismes régionaux												
Ms. / M^{me} Monique Collette President, Atlantic Canada Opportunities Agency / Présidente, Agence de promotion économique du Canada atlantique				✓								✓
Mr. / M. Paul Leblanc Executive Vice-President, ACOA / Premier vice-président, APECA									✓			
Mr. / M. Guy McKenzie President, Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec / Président, Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec			✓									✓
Ms. / M^{me} Oryssia Lennie DM, Western Economic Diversification / SM, Diversification de l'économie de l'Ouest			✓									✓
Mr. / M. Daniel Watson Associate DM, Western Economic Diversification / SM délégué, Diversification de l'économie de l'Ouest					✓							
Other Agencies / Autres organismes												
Ms. / M^{me} Maria Barrados President, Public Service Commission / Présidente, Commission de la fonction publique									✓		Chair / Président	
Mr. / M. William Elliott Commissioner, RCMP / Commissaire, GRC							✓					
Ms. / M^{me} Jeanne Fleming Director, FINTRAC / Directrice, CANAFC							✓					
Mr. / M. Alan Latourelle Chief Executive Officer, Parks Canada / Premier dirigeant, Parcs Canada									✓			
Gen. / Gén. Walter Natynczyk Chief of Defence Staff / Chef d'état-major de la défense								✓				
TOTAL	15	13	14	14	15	16	15	7	33	16	7	45